



Cero Normal

Adriana Ciudad / Wilson Díaz · Los Dudosos / Sebastián Fierro
Víctor Garcés / Karlo Andrei Ibarra / Adriana Martínez
Sara Milkes / Nadie / Paola Vega / Antonio Castles

Cero Normal es un proyecto curatorial de Magdalena Arellano que rastrea los puntos en común que caracterizan una generación de artistas latinoamericanos que trabajan a partir de conceptos como territorio, paisaje y representación.

El trabajo de los artistas seleccionados coincide en la forma que empiezan sus procesos de creación, donde la inspiración y/o la composición dependen de la improvisación. Se puede entender improvisación como una circunstancia de inmediatez, que obedece al impulso no premeditado, no preparado de antemano o el resultado del devenir. Sin embargo, en esta compilación se plantea complejizar la percepción sobre la improvisación como un valor agregado en el acto creativo y artístico.

En ese sentido, se agrupan los trabajos reunidos en las siguientes temas, -las categorías no son excluyentes y hay prácticas que deambulan entre varias de ellas-:

Las acciones público-privadas llevadas a cabo por el colectivo **Los Dudosos** (Silvia Ibarra y Wilson Díaz) y **Wilson Díaz** en la década del 90 en Bogotá que con sutileza hacen señalamientos de roles que cuestionan categorías de género, sexualidad y estatus social, reflexionan sobre *Los territorios de improvisación como espacios ficticios*, que mediante la intervención-apropiación, replantean cuestiones del habitar tanto del individuo (artista) como de la sociedad.

Sara Milkes con los *Jardines Zen contemporáneos* (2015), interviene espacios cuyo uso oscila entre lo público y lo privado, donde se combinan elementos visuales propios de la urbanidad y su contingencia de actividades y actores: grafiti, basura, excremento, plantas invasoras y publicidad. A partir de creaciones amorfas, coloridas, e improvisadas expresa la complejidad visual a la que estamos sometidos diariamente.

Zero Normal is a curatorial project by Magdalena Arellano that links the common aspects that characterise Latin-American artists working with the themes of territory, landscape and representation.

One aspect that unites the works of the artists presented in this exhibition is that the creative processes behind the works are all based on improvisation, understood as a circumstance of immediateness, as spontaneous impulses. Within this exhibition context, the improvisation process is seen as an added value in the artistic act.

In this sense, the artworks are presented in different categories, -the categories are not mutually exclusive and there are practices that roam between several of them-:

Public and private actions with the group **Los Dudosos** (Silvia Ibarra and Wilson Díaz) and **Wilson Díaz** who subtly question roles, gender, sexuality and social status and analyse *the territory of improvisation as a fictitious space* that re-questions, through intervention and appropriation, the act of inhabiting spaces, individually and/or socially.

Sara Milkes' *Jardines Zen contemporáneos* (*Contemporary Zen gardens*) (2015) are amorphous, colourful and improvised creations expressing the visual complexities of our daily life. Oscillating between public and the private spheres, they combine visual elements belonging to urban sectors, such as graffiti or publicity with elements of our daily lives such as wastes or invasive plants.

From appropriation and superposition of cumbia music vi-

A partir de la apropiación y superposición de videoclips musicales de cumbia e imágenes captadas de hechos violentos o catastróficos de la historia nacional reciente del Salvador, **Nadie** demuestra cómo los escenarios para el llanto y la risa han sido los mismos: el hotel Sheraton, el monumento al Divino Salvador del Mundo y la Universidad de El Salvador.

Karlo Andrei Ibarra en *Escala de valores* (2015), establece relaciones sobre las clasificaciones económicas y sociales a las que obedece la vida en sociedad mediante el sistema de identificación cromática Pantone, usado ampliamente por diseñadores, artistas y agencias de mercadeo desde los años 60.

Adriana Martínez, mediante la acción conceptual de ubicar bolsas de basura en la fachada de Instituto de Visión, cuestiona sobre conceptos como belleza, efímero, sublime o verdadero; abre camino a lo que denomino *La improvisación y la representación* en la cual indago sobre los límites de la representación de la imagen u obra como definición de categorías y cánones estéticos.

Por ejemplo, **Sara Milkes** en *Estériles estéticos: Estructuras triangulares y Corona fúnebre para mí misma* hace uso directo y simbólico de categorías visuales de diferentes orígenes para intentar constituir piezas que discuten acerca de la relevancia de la disciplina estética en la definición del objeto artístico. Con este fin Milkes integra elementos de vocabularios visuales como el comic, el grafiti, la repostería, el kitsch, y lenguajes tradicionales del arte con los que crea pastiches que entremezclan sin jerarquización los niveles de categorización visuales.

En *Sobre la superficie* (1994) **Wilson Díaz** hace uso de *La improvisación como método de composición*, ya que es a partir de ésta serie de ensayos de desnudos y de exploración del cuerpo, encuentra material de trabajo para producir la exposición del mismo nombre un

deos, images of violent acts or catastrophic events of the recent national history of Salvador, **Nadie** reveals how scenarios for laughter and disaster are sometimes the same: the Sheraton Hotel, the Monumento al Divino Salvador del Mundo (Monument to the Divine Saviour of the World) and El Salvador University.

Through his piece, *Escala de valores* (*Scale of Values*) (2015) **Karlo Andrei Ibarra** establishes relationships between social and economical classifications and the Pantone chromatic identification system used by diverse creative sectors since the 60s.

By the conceptual action of putting garbage bags in front of the gallery, **Adriana Martínez**, questions the concept of beauty, ephemerality, sublime and truth. She pushes the boundaries of the concept of *representation beyond aesthetic images or categories*.

For example, in *Estériles estéticos: Estructuras triangulares and Corona fúnebre para mí misma* (*Sterile aesthetics: triangular structures and Funerary crown for myself*), **Sara Milkes** uses directly and symbolically different visual categories to try to constitute works that question the relevance of aesthetic definition in the artistic object. Milkes integrates visual elements belonging to comic, graffiti, kitsch or even cooking to art traditional languages to create an expression that does not project any judgement of value.

In *Sobre la superficie* (*Over the surface*) (1994), **Wilson Díaz** uses *improvisation as a method of composition*. His nude photographs present an exploration of the body whose aesthetic value lies on the privacy that they allow to reveal. In her paintings, **Paola Vega** randomly creates colour stains

año después. Estas escenas íntimas cuyo valor estético está mediado por la misma privacidad fugaz que nos dejan entrever.

Paola Vega por su parte, ejecuta manchas de color de manera aleatoria sobre el lienzo para crear paisajes abstractos, utópicos y placenteros. A través de la continua repetición de capas de óleo, se va dejando llevar por estados de expresión espontáneos e inconscientes que crean composiciones atmosféricas capaces de atrapar la mirada hasta llegar a lo contemplativo.

Víctor Garcés produce una serie de dibujos a partir de muebles desechados o ruinas arquitectónicas que encuentra en sus inmersiones por el barrio San Felipe y que, consecutivamente en un acto introspectivo y violento, chamusca para convertir en carbón. *Tarde y temprano. Mediación #6, Recuerdo con nombre ó Polvo y Gas*, se extienden por el espacio expositivo, creando una composición con materiales, objetos y cuerpos hallados con el objetivo de entablar un diálogo entre presencia, arquitectura e historia.

El paisaje improvisado, es el objeto de estudio en el que se enmarca la obra de **Sebastián Fierro, Adriana Ciudad y Antonio Castles**, quienes revisan la manera en que el paisaje contemporáneo es el resultado de múltiples acuerdos entre la invención y la práctica, y que obedece a la constante necesidad de establecer una noción de ordenamiento del mismo.

En *Esquina* (2014) **Sebastián Fierro** propone una revisión de la conjunción del mundo natural y la arquitectura al relacionar diferentes referentes: La esquina curva, cuya pretensión de imitar las formas naturales es popularizada por el amalgamado estilo art déco en el siglo pasado; el mosaico del piso que cita a la ilusión óptica del cubo de Necker; y sobre detrás de las paredes, en el juego del adentro y el afuera, Sebastián ubica otros elementos: árboles y grandes manchas de pintura de color sintético para crear una segunda ilusión

to obtain abstract, utopic and pleasant landscapes. Through the constant repetition of oil layers, she drifts into spontaneous and unconscious states of expression and creates atmospheric compositions that incite contemplation.

Víctor Garcés series of drawings are made from discarded furniture or architectonic ruins, found in the San Felipe neighbourhood of Bogota, that are later, in an introspective and violent act, seared to be converted into charcoal. *Tarde y temprano. Mediación #6, Recuerdo con nombre or Polvo y Gas, (Later and Sooner. Meditation no.6, Memories with name or Powder and Gas)* extends itself onto the exhibition space creating a composition of materials, objects and bodies combined with the intention of establishing a dialogue between presence, architecture and history.

“Improvised landscape” is the theme of investigation through which the artworks of **Sebastián Fierro, Adriana Ciudad and Antonio Castles** are presented. All three investigate the way in which contemporary landscape became the result of multiple crossroads between invention and practice and obeys to the constant urge to project a notion of internal order.

In *Esquina (Corner)* (2014) **Sebastián Fierro** proposes a revision of the conjunction between the natural world and architecture. The curved corner, reminiscent of natural forms was made popular by art deco style, while the floor tiles with the Necker cube creates an optical illusion; behind the walls, blurring the separation between inside and outside, Sebastian places other elements: trees, big stains of synthetic colours to create an optical illusion of space.

With her installation *Matorrales (Shrubberies)*(2015), **Adria-**

sobre el espacio.

Adriana Ciudad recurre a la representación del paisaje edénico, primigenio y salvaje de la Amazonía con la instalación de dibujo *Matorrales* (2015) el cual transgrede con manchas de color que insinúan violencia, luchas de las que el territorio, se presume ha sido testigo y protagonista. También se podría pensar la mancha, como velación y resguardo de lo sucedido.

Antonio Castles participa en la sala de vídeo con *A lo largo y ancho* (2015) un conjunto de obras pensadas in situ, que interpelen a la noción de paisaje rural en oposición al urbano. Rebatiendo cómo la definición de campo obedece a dos posturas severas: la que lo contrapone como el lugar idílico, alejado de los vicios de la ciudad y el espacio perfecto para la reconciliación del binomio hombre-naturaleza; o el territorio del subdesarrollo y el abandono.

En una exploración por los alrededores de Bogotá, Antonio revierte estas ideas, de este paisaje específico, con series de fotografías y vídeos que a modo de archivo van revelando la historia de este recorrido, con la intención de registrar las complejas transformaciones económicas, habitacionales y estructurales al que se ha ido sometiendo el paisaje del campo alrededor de la ciudad.

Magdalena Arellano

na Ciudad reveals the contradictions hidden behind landscapes. Her utopian representations of the Amazon – pure, wild and primitive, are covered by colour stains to recall the violence and the wars in which that territory has participated as witness and actor.

The stains can also be read as a metaphor for the hidden truths lying sometimes under different layers.

Antonio Castles' piece *A lo largo y ancho* (2015) is an in situ installation that confronts rural and urban landscapes. The rural landscape could be understood from two different perspectives: as an idyllic place, a rural paradise free from the cities' vices, the utopia of a perfect space where a reconciliation between man and nature can happen, or the territory of underdevelopment and oblivion. Between those two poles, Castles pieces reflect, through photographs and videos, on the development undergone by the landscape surrounding Bogota, revealing its history and its economical and social transformation.

Magdalena Arellano



Adriana Martínez
Commodities, 2013
Pintura de esmalte sobre vaciado de cemento
Dimensiones variables



Vista de la exposición *Cero Normal*
Paola Vega, Víctor Garcés, Sara Milkes, Sebastián Fierro.



Sara Milkes
Estériles estéticos: Estructuras triangulares, 2014-15
Cemento, Espuma de poliuretano, tela, rodachines, esmalte
Dimensiones Variables



Sara Milkes

Estériles estéticos: Estructuras triangulares, 2014-15

Cemento, Espuma de poliuretano, tela, rodachines, esmalte

Dimensiones Variables



Paola Vega
Sin título, 2013
Óleo sobre tela
280×200 cm



Sebastián Fierro
Esquina, 2014
Óleo sobre tela
223×167cm



Vista de la exposición *Cero Normal*

De izquierda a derecha: Víctor Garcés, Paola Vega y Sara Milkes.



Víctor Garcés
Tarde y temprano. Mediación #5, 2014
Dibujo sobre papel con mueble incinerado
110x70 cm

Víctor Garcés
Tarde y temprano. Mediación #6, 2015
Dibujo sobre pared con carbón (silla incinerada)
Dimensiones variables



Víctor Garcés

Recuerdo con nombre, 2014

Dibujo sobre papel con carboncillo y objeto incinerado, litográficos y fragmentos de muebles chamuscados

130x100 cm



Víctor Garcés
El viaje no es en línea recta, 2015
Dibujo con carbón sobre papel y baldosa, carbón y pájaro disecado.
Dimensiones variables



Paola Vega
I (de la serie de las pinturas invisibles), 2013
Óleo sobre tela
125x185cm



Sara Milkes

Jardines Zen contemporáneos: Proteas, 2015

Ladrillos, cemento, poliuretano rígido, esmalte, laca para carros y aerosol

Dimensiones variables



Nadie

Es la cumbia la que manda en mi país, 2014

Video, color y sonido. 3'21"

Ver en línea: <https://vimeo.com/93048365>



Vista de la exposición *Cero Normal*
Adriana Ciudad, Nadie, Víctor Garcés.



Adriana Ciudad
Matorrales, 2015
Acuarela, tinta y lápiz sobre papel / tinta y acrílico sobre pared
Dimensiones variables



Vista de la exposición *Cero Normal*

Víctor Garcés, Sara Milkes, Karlo Andrei Ibarra, Adriana Ciudad.



Víctor Garcés
Polvo y gas, 2015
Dibujo sobre papel, papel y mueble incinerado
130×100 cm



Sara Milkes
Jardines Zen contemporáneos: Proteas, 2015
Ladrillos, cemento, poliuretano rígido, esmalte, laca para carros y aerosol
Dimensiones variables



Karlo Andrei Ibarra
Escala de valores, 2015
6 ventanas, cristal y papel polarizado
Dimensiones variables



Vista de la exposición *Cero Normal*

De izquierda a derecha: Paola Vega, Sara Milkes y Karlo Andrei Ibarra.



Vista de la exposición *Cero Normal*

Víctor Garcés, Sara Milkes, Karlo Andrei Ibarra, Adriana Ciudad.



Sara Milkes

Corona fúnebre para mí misma, 2015

Espuma de poliuretano, esmalte, flores de pastillaje

90x90 cm.



Los Dudosos

Sin título (acciones públicas y privadas de Silvia Ibarra y Wilson Diaz), 1994

Fotografía análoga impresa en papel. Fotografía por Víctor Robledo

15,5×22,5 cm



Los Dudosos

Sin título (acciones públicas y privadas de Silvia Ibarra y Wilson Díaz), 1994

Fotografía análoga impresa en papel. Fotografía por Víctor Robledo

15,5×22,5 cm



Wilson Díaz

Muñeco (ensayo previo a la acción), 1993

Fotografía análoga impresa en papel. Fotografía por Víctor Robledo

15,5×22,5 cm

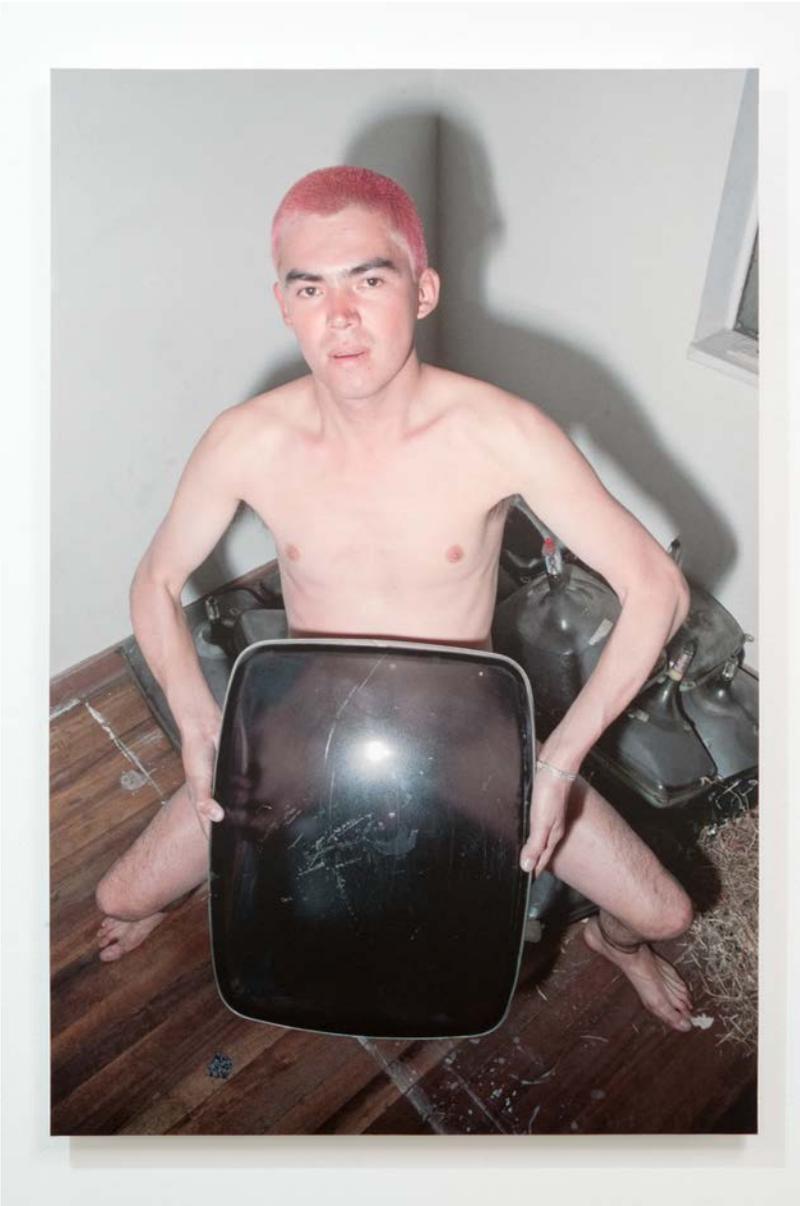


Wilson Díaz

Sobre la superficie (Fotografía involucrada en un ensamblaje de esta serie), 1994

Fotografía análoga montada en acrílico. Fotografía por Víctor Robledo

70x110 cm



Wilson Díaz

Sobre la superficie (Fotografía involucrada en un ensamblaje de esta serie), 1994

Fotografía análoga montada en acrílico. Fotografía por Víctor Robledo

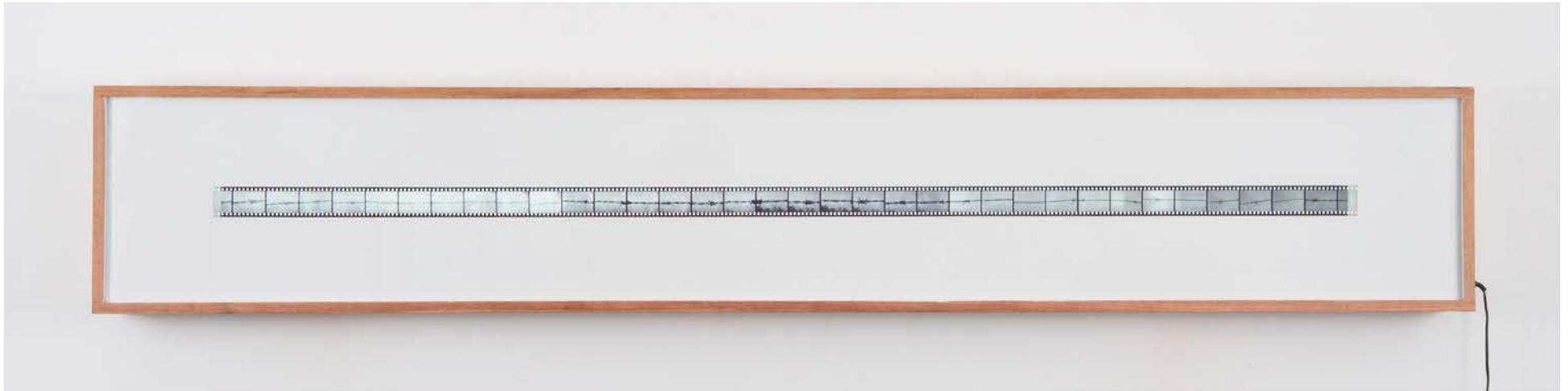
100x75 cm



Vista de la instalación *A lo largo y ancho* de Antonio Castles



Antonio Castles
Una visión anamórfica, 2015
Díptico de proyectores de cine.
Película de cine de 16mm en loop, proyector, lente anamórfico



Antonio Castles
Horizontes, 2015
Caja de luz (Guayacán, MDF, LEDs, vidrio), película de 35mm revelada en positivo.



Antonio Castles

Ventana, 2015

Caja de luz (Guayacán, MDF, LEDs, vidrio), película de placa 4×5",
medio formato, 35mm y 16mm revelada en positivo



Instituto de Visión

Cr 23 #76-74 • +571 548 4173 • Bogotá, Colombia
info@institutodevision.com • www.institutodevision.com